THE LITHUANIAN WEEKLY
"LIETUVA"
Appearing every Saturday the only Lithuanian Paper Published in Chicago, Ill. Subscription Two Dollars per year.

Rates of Advertising:
One line once ..... 15c.
One line, one month ..... 50c.
One inch, one month ..... $2.00.
One inch, one year ..... $10.00.

The "LIETUVA" Printing Office executes all kind of Job PRINTING and TRANSLATING in all modern languages.

All communications must be addressed:
"Lietuva" Publishing Co.
941 33rd CT CHICAGO, ILL.

LIETUVA

NEDELINIS LAIKRASZTIS
"LIETUVA"
Iszeina kożna Subata Chicago, Illinois.
KASZTUOJA
ANT METU AMERIKOJE ..... $2.00.
IN UŻMARIA ..... $3.00.

Preke Apgarsinimu:
Wiena ciłute wiena karta ..... 15c.
Wiena ciłute ant menesio ..... 50c.
Wienas colis ant menesio ..... $2.00.
Wienas colis ant metu ..... $10.00.
ADRESAS TOKS:
"Lietuva" Publishing Co.
941 33rd CT. CHICAGO, ILL.

Spaustuwe "LIETUVA" spausdina Knigas, konstitucijas, Tikietus ir t. t.

Nr. 18. Chicago, Ill. Subata 13 diena Gegużio (May.) 1893 m. Metas I.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Nog Redisties.

Uszpraszau skajtitoju łajkraszczio "Lietuwa" kat kas życzitumet sau apsimt agientura to łajkraszczio, taj praszau aciszaukt in Redistia "Lietuwa",

941 33rd CT., Chicago, Ill.

REDISTE.

Isz użmares.

Dar łabaj inmada iniejna Parižiuje pats sau smierti darit, o perka, kad smertis iżważiawo in Rosija kacapo piautie, o ji neture paszporto taj maskolus użresztawojo ir łaiko pakoł pabudawos gieležinkieli in Siberija, taj tada ir ja isius.

O Parižiui niesulaugdami smierties, taj 8 szio menasio atwieżie in Lewoniczia 57 Lewonus o wis katrie patis sau gała pasidare.

O perka brokas wieros iszauginimo ir religijos per taj iszduoda smertnus nusideimus.

Randas Rossijos isiunczie tris profesorius isz uniwersiteto moskwos ir Petropyles, ant kieturiu menasiu kielionies mokslo in Suwienitas Walstis deł iszradimo wiedimosi wisokiu rajkału widur naktinies Amerikos.

O mažu deł szpiegawoimo,

Petropylej palicije padabniej iższnipinej sieptinia drukarnija buntawoimo ir isz tos prieżasties aresztawojo daugieli akademiku studentu ir teip dauk jaunu žmoniu isz gieru namu.

Wiednius 8 Gegužio. Gana dikti szalczej ir szalnos panowoje szou, kartu kaip niekuriosie aplinkiniesie Austrijos, Szwejcarijos ir Francijos. Tosie apigardiesie winiczios łabaj nukentiejo, ir dauk utrotos padare.

Londinas 8 Gegužio atejna žynie. Iž Maskwos incze kad antras sunus sergantis ant sukatu, an Kaukazo, usimilejo tianaj in kokia taj czerkieska pre telegrafo ir nori sujaj žanitis. Per telegrafa atsiuntie praszima pas tewa kad pawelitu susiwinczowot, caras žinoma supagodonia pawailijo. Pertaj kad didis kunigajksstis tie ku turi prieszai sawie pora mienasiu deł giwenimo, da atsakimas jo giejdimo, taj galetu smertis ii tuojaus parsiwerst.

Taj but gieraj.

Berlinas, 8 Gegužio iž Gdansko danieszie kad Prusaj tos apigardes wakar apwajkszciojo su paszenawonie, 100 metini prideima gdausko pre prusu buwo iszejga kalbos fajerwekos ir nobažnstwa randawa. Da lino nieszlowingas kortielies paraszitos ižtos prieżasties Dra. Damusa, Lanku žmonies ira suarzity.

Moskwa, 8 Gegužio niegirdetos bajsjos žynios ape bada atejna iž wisu pusin. Gubernijoj saratowskoj Samsrskiej Woroneżskioj ponawoje badas szimtaj žmonu mirszta iżbado.

TROPUNKAS ANT MARIU.

Londinas, 4 Gegužio. Pribuwo cze sziendie garłajwis angiełskas iž Kalkutti "City of Khios" apznajmina isaj kad piarejta nakti netoli nog Beach Head, kad łabaj smarkiej susidure su kitu kokiu nežinomu garłajwiu. Dar tom kartu wisi rokuoje kad tas kitas nežynomas garłajwis turbut nuskiendo ir su wisajs žmoniem, tuojaus suniko jems iž akiu ir nawet jokio balso neaciliepie. Ir szitas garłajwis "City of Khios" teipgi liko łabaj sulanžitas kaip pribuwo taj ture pilna priszaki wandenio.

ISZ ROSSIJOS.

CARIAUS NEŁAJMIE.

Maskwoj, 3 Gegužio. Caras ir ciesorienie ir didele kunigajkszcziutie Ksienia, budami dabor Krimie, acitajke didele jem nelajmie o taj tokiem wipotkie. Kada važiawo per tilta taj karieta parwirto ir wisi tris inpuole in wandeni. Tuojaus juos spiejo iž ratawot, ale łabaj wisi tris piarszało ir dabar serga.

O kad teip ir nustiptu ar newerta.

MASKOLU PRISPAUDIMAS.

Nog Wołyniaus iž po maskolaus atejna žynia. Kad cze nepiersieniej numire bagotas Lankas gr. Tarnowski, paskutinis iž familijos. Pasiliko pojuom łabaj dauk žiames, o isaj ture tiktaj dukteris, katros buwo isztekieja in Galicija taj jau jos buwo isiludinia iž po maskolaus, o jos priguli intajs likusies bagotistas ant Wołyniaus po tewu. Taj duktieris turi pardnot tajs bagotistas. O Lanku pirkt ju newalnie tik maskolus. Teip garsina kad nori nupirks randas ir paskuj iž parduos po kawałka tarpie rusku žmoniu. Taj teip maskolus daro sumus Lanku bagotistiem žemies.

APE ROSSIJO.

Maskolej ira łabaj usiemia inwedimu sawo wieros prawosławnos Rossijoj taj wisi žynom kajp Unijotus musza koroje kad tik je acinarakawotu sawo szwentos wieros, o priimtu prawosławia. O tom łajku patis maskolej iž sawo religijos prawosławnos ne ira kontenty ir uszdeda tarpie sawias wisokies sektas. O taj garsingiausie tarpie ju ira sekta sztundystow. Rundas matidamas kad toj sekta ira tarpie ju nepiemna ir kas rozas didinasi ir prawosławniem grasina taj iž dawe łabaj asztru prisakima ant tu sektu. Wajkus turi duot kriksztis prawosławnej ir turi juos duot ant iszauginimo giminiem prawosławnom. Sztundystam newalnie uszdet jokiu mogslinicziu, ane kawot numirusiu ant prawosławnu kapiniu, ani wajkszcziot ant turgaus dienosie szwienties prawosławnos. O kad kas moksła tos sektos garsitu, taj bus in Syberiu iżwaritas. O tom łajku bet tu Sztundistu daugiau ane prawosławnu.

ISZ LANKIJOS.

UŻMUSZIEJEJ PATS SAWIE.

Szitom dienom walstii Poznanijos upiej Wartoj prie wieno kaj mo rado lewonus dwieju prigierusiu, katrie jau kaip twirtina daktaraj ture prabut wandieni kokius tris menosius. Buwo taj lewonas wyriszkas ir moteriszkas. Susiriszia wirwie už ranku. Kieszianiuosie wiro rado popieras, isz katru pasirodo, kad taj buwo cigarnikas Paulus isz Poznanios turintis 25 metus, marszkiniej ant moteriszko lewono buwo znocziti litarom isiutom H. L. Taj teip iżranda kad taj buwo pora usimilejusi, taj deł kokios prieżasties nežinie kad pats sau smiersi padare.

ANT WYSOSWIETYNES PARODOS.

Mias czie paduodam wisas wietas deł zobowu prie wysoswietynes parodos ir prekia tykietu deł žedno už ineima.

Konstantinopolo ulicze su jos atsitikimajs tureckas teatras, parodu du sik ant dienos ineimas kasztueje 50 ct.

Perskas abazas 25 ct.

Panorama Syrios połtretu 25ct.

Turecka restauracija ir ju muzike pakalaine Beduinu 25 ct.

Cairo ulicze, egypskos zobowos ju szokiej, gywacziu raganos, pranaszaj szczesties, prakiajtejej, muzykies ir teatraj, wisoki surinkimaj partretu ir ju wesiajlos, ineimas ik 11 iszryto 25 ct., atsabnos sedines 25 ct., o po 11 adin. dowanaj. Egypska bažnicze ineima 25 ct.

Wenecios wysas fabrikas stykłu kai stowy ir pardawimaj wysokio stykliniu daliku ineimas 25c

Chinu sodzius teatras pagał ju mada, ju bažnicze kur diewaicziam degina afieras ir daržas arbatos ineimas 25 ct.

Irlandckas sodzius ineimas 25c

Susirinkimas zwieriu ir ju wejsle, Jackson Parke, dowanaj.

Japonskas namas arbatos ir prabos brangiausios arbatos ineimas 25 ct., 50 ct ir $1.

Persios namas pabrikaj ju taworu ju muzykes ir t.t. ineimas 50c.

Wysokios drapanos isz 40 karaliszcziu wyso swieto parduoda

Japonskas rynkas, pabrikaj ir pardawimaj ju taworu ineimas dowanaj.

Mažas pawiajksłas szw. Piatro bažniazios Rymie ineimas 25 ct.

Parodimas wysokiu diku zwieriu ineimas in nama 25 ct., sedines amphiteatro 25 ct. iki $1.

Mažas pawiajksłas bokszto Eiffel, buwusio Paryžiuj ant parodos ira 20 pedu aukszczo ineimas 25c.

Electricznas teatras kuriem rodo wysokius dalikus prie piarmainos łabaj daug wysokiu szwiesu elektricznu ineimas 25 ct.

Ritiniu indianu drabužis ir ju pardawimaj ineimas dowanaj.

Festival hale Jackson Parke muzikes atgraitos per gieriausius muzykantus ant wyso swieto ineimas $1.

Captive, balonas, kuriom možna isikiałt 1500 pedu aukszting du sik ant adinos, ineimas in užtwara 25 ct. važiawimas balone $2 ir kožnas gauna photographia nuimta nog važiojencziu tame balone.

Paduodam numara žmoniu kurie atsylankie nog 1 Mojaus ant

Majaus 1	128,965
„ 2	13,883
„ 3	31,274
„ 4	14,995
„ 5	10,299
„ 6	16,652
„ 8	22,601
„ 9	16,122
Iszwyso	244,791

— Kas ira gieresnis už prieteli kuriam tu gali wierit? — pasake wienas.

— Turet prieteli kuris tau wieritu,—atsake anas.

KORESPONDENCIJE.

Chicago, Ill., 9 Gegužio '93.

Parsergeimas ing brolus Lietuwininkus.

Brolej Lietuwininkaj, katrie miliste tiewine ir lietuwiszka kałba, sswo ir skajtote lietuwiszkas knigas ir łajkraszczius ir kitokius gierus, pamokinimus kaipo taj knigeles dwasiszkos taj ira deł duszios penas. O knigeles swietiszkas ir łajkraszczaj ne prieszingi swentam kataliku tikeimuj rejkalingu ira deł kunu penas. Žmogus giwendamas ant szio swietu turedamas nog Diewo duota walna walia nebe atmindamas ant prisakimo Diewo ir nekłausidamas giaro parsergeimo iłganiu begiwedamas i nekus iszejna. O kur łabeu kaip Amerikia ne wiena teko girdet rugojant kad szwenta diena reik jam ajti i darba ir sako kad griekas, tejsibi griekas, szw. diena dirbti. O kad ne ajna i darba ka wejkia ar i bažniczia ajna ar namie budamas meldžes ir knigeles, łajkraszczius skajto ne to nematisi ane wieno darant i wieta bažniczios salunas i wieta maldu wakaruszkos i wieta skajtimo knigu ir gieru łajkraszcziu kozira. Skajtu paskuj ału giara muszas tiair teiptoliaus, taj szwentimas. S. dienos taj jau wercziau ajti i fabrika dirbti ne kaip ant tokiu daliku. S. diena pralejsti, ba atmikit ant to brolej jogej trumpas szie szwieto giwenimas ir kožna walanda nog Diewo duota mums pas Diewa ira brangi, jog isz kožnos walandeles darmaj pralejstos sziame giwenime rejkes isz duoti rokunda ant paskutinia sudo Ponu Diewo. O łabejsej rejkia sergetes tu neprieteliu bažniczios motinos musu kaipo taj sluptarniu, kurie nor iszgreutie pamatus wieros katalikiszkos ne jau tie patis ira ape kurios. Kristus pasaki: Saugokites nog netejsingu pranaszu kurie prie jusu atejs apsiwilkia awies kajlejs o widuri ira dreskenczeis zwerejs arba wiłkajs nes ir szitas łajkrasztis "Lietuwa" buwo papuoles i tu wilku rankas kurie kaip su kokeis nagajs draszkie bažniczia ir szlowe pleszie nekaltu asabu ir musu szirdis, užkrestie kaip su kokią trucizna, ale Diewas wisagalis pažista kožno žmogaus. Szirdi žino katras ira kaltas katras ne nekaltas palajmimo, o kaltuosius pabaugino teip ir su tuo łajkraszcziu jems nusidawi, bo be Diewo dirbu, be Diewo padejmo ir iszniko ju darbas.

Žicziju deł wisu Broliu Lietuwninku kad skajtitumet tuos łajkraszczius, kurie nera prieszingi S. tikiemuj kataliku, o katras butu prieszingas taj ta nekada nerejkia skajtit wercziau sudraskiti.

Jusu brolis,

PRAN. WENCKEWICZIA.

Chicago, Ill., 10 Gegužio '93.

Kaip taj linksma sziendien girdeti kad kur tik keletas musu brolu atsiranda, jou bunda isz teip iłgo miego ir kiek galedami stengesi dirbtie ant dirwos deł łabo musu Tewines, kuri amžius nesziojа junga swetimtancziu, kuriej wisomi pajegomi stengesi užlajkitie mus tamsybej ir mumims walditi kaipo wargszajs kad jem ant amžiu tarnautum. Nes acziu szio amžios ciwilizacyjoj kurioj atsirado keletas musu brolu pabajgusiu auksztus mokslus, o pazinusiu musu protewiu darbus, kuriej lejo krauja už ligibe, luosybe ir už užlajkima musu teip senos ir dajłos kalbos, jej kela mus isz teip apsunkito iłgo miego atieszkodami musu protewiu pedsakas ape kurias jou musu brolej bereik buwo pamirsze. Kylimas musu brolu tautiszkame dalike, mum sziendien ajszkiej rodo kad kiek wienas jaunas Lietuwis sziek tiek apsiszwietas steugesi pažyti buda ir gryna sawo kałba kuria iszczulpe isz motinos kruties. Karodo mum ajszkiej łajkraszczej kuriej prasiplatino paskutinuose metuose dougiausiej terp jounomenes, kadagi isz musu senesniu brolu rataj kuris skajlo juos, ba da isz juju gałwu neiszgarawo inbruktas panewala Lankiszkas kwailumas kuriame wieniutelej saw iszganimo jeszkojo, ale ir isz juju szendien jou doug atsiranda kuriej suprate tikragi mieri szios dienos tautiszko kylimo; acitolino nuo sawes ta kaipo parkas nuo gałwos Lankiszka kwailuma kuris juju gałwas dziowino keletas deszimt metu;—szendien ajna grynaj tikru kelu dirbdami deł labo musu draugijos tewines Lietuwos. Jou szendien galima ira usztikryszt kiek wiena Lietuwi, kad musu prisisiulinczioj moczekele Lankija, nesulanks daugias isz musu szio ir atejnancziо łajko mokitu wiru isz mus brolu, kuriej dirbtu wisomi pajegomi deł Lanku kaip taj dare Mickiewicze, Kraszauckis ir kiti, budami tikrajs lietuwiajs tik prigiudintajs isz jounu dienu lankiszku kwajlumu.

Pertaj brangus tewinajniej ir tewinajtes paskurious spingso tewimszka dwase, stengkimes kiek galedami płatint terp sawo brolu lietuwiszkus łajkraszczius ir kningas, per kurios mes daugias pažysim sawo motina Lietuwa ir musu protewiu darbus, isz kuriu newienas pralejo krauja už luosybe ir musu teip sena ir daila kałba.

FR. B—LIS.

ISZ AMERIKOS.

* New York, 5 Gegužio. Jacob Zaaler turintis 16 metus ir jo giminuoczius Abraham Rinzler pora miatu sieniasnis, pribuwia cze garłajwiu niderlancku o amerikansku "Edam" piarejta utarnika, paduoda łabaj dideli apskundima ant kapitono ir liekoriaus garłajwio. Sako je kad 17 metu ju sesuoj Zaalera diena 26 Balandžio, apsirgo ant łaiwo. Ir pasirode ant jos wejdo koki puczkaj teip ja paeme ing szpitola atsabniej. Ir nekam newalijo prie jos ajtie ane brolu, ane giminuocziu ir neko prie jos nelajdo. Kaip pakłause ar isitajsis, taj atsakje kad turi isitajsit ba kaip kitokiu spasabu taj ju łajwas turetu stowet 40 dienu nog szalej. Brolis josios in pora diena paskiau gawo žynia nog jos kad nogto łajko kada joj apsirgo negawo, ane liekarstwu, ane walgit. Ba brolis paslapta priek jos inciwogie o ji jam skundesi, kad jej atsakie walgi ir ant ritojaus numire, lewona jos apsiuwo storu audekłu ir inmetie in marias. Ir padawe liga kaipo uszdegimas płancziu. O kaip priwažiawo priestoima tada nedawe jokio žynios, kad buwo wipotkas smierties ant łajwo ir ligos taj tokiu spasabu to łaiwo ne kas nežiurejo ir prilajdo in kraszta.

Omergina numarino.

* Nietoli Dunkirk N. Y. girioje Lankas powardu Wasilauckas dasilajdo szelmistos ant jaunos miegajties 15 metu panno Harrison. Niedauk jam ko brokawo kibot, ale tuom tarpu siedi turmie Meiwille.

* Ponas Berston, Lankas, usigiwianias Allentown, Pa., iszdare nauja patente Washingtonie intajsima prie darbu staloriszku, katras sumažys iszdawimus stalarniu darbuos.

* Buffaluj weł aresztawojo 2 lankiszkus szlektadarius, katrje sumuszie budele turgawa ant Broadway ir iszwoge isz jos wisokius fruktus. Prawardes tu lauferiu ira Jan Lorbicki i Leon Kucera. Sarmata!

* W. Audenried, Pa., Powiłas Sowa pat sau gała pasidare pasipiuowimu gierkles.

Buwo isaj gieru pijoku.

* Gawom žynia nog wieno wiengienczie iž Shenandoah Pa. Kat diena 26 Balandzio 1893. metos kasiklosie anglu Wilm Pen. popuolancziu didel uszmotu angles liko užgautas in galwa darbinikas. Jonas Bezasparis, 22 metu senumo, tejp smarkej kad sutrine wisaj galwa, kat lajkie kielu minutu pabajge sawo giwianima ant szios pasaules. Kunas nabažniko buwo pałajdotas 28 Bałandžio su lidele iškelme Lietuwiszkos draugistis Szw: Jurgio in katra isaj prigułejo. Sp. Jonas Bezasparis atkielawo in Amerika 2 metaj atgal iszkajmo Jurkszialu Pažeru wajtistes Wiłkawiszkio pawito Suwałku redibos Taj ir bajsi deł jauno žmogaus tejp nietiketa smrtis, ir galim pasakit kad dauk mus jaunu wajkinu atmeszie sawo jaunas dienas paguldit in Amerikos kasikłas auglu tai ir bajsus dalikas apmislit ir iższakit kad tejp mus jauni lietuwos kwetkaj susimarnawoje be lajko. Už kategul bus jam amžinaacilsis.

* Pittsburgh, Pa. 9 Gegužio. — Taj ticzinis danieszimas isz Greensburgh, Pa. danieszа: Wakar palicmonaj Schade ir South norejo aresztawot kuopa wengriszku darbinikus usz wagistia. Wen graj nienorejo pasiduot tai iszto pakiło kruwina pesztime, katroj Jonas Ilkio liko užmusztu, o da du wengraj sunkiej ronti, palicmonas Schade liko paszautas in piati, o South bajsie nuplikitas ant burnos, kokie taj wengierska moteris užpile jam wiardanczejs taukajs ant burnos, wienog palicmonam nusidawie szeszis isz ju suimtie ir nuwesztie in turma ant atsilsio.

* Camden, Ark. 9 Gegužio. — Tris nigierej sziendie anksti łabaj. Beardene szitam pawietje, liko pakarti už numucziima gieraj žynomo toj apigardej jauno przemisłowco, Jesie Norman. Normanas numire isz prieżastie sunkiu ronu užduotu jam su kirwiu in gałwa kada isaj paskutinia subata wełaj ejo namo isz priesiedžio (offiso). Taj per 300 giwentoju susitajse su mislie witie razbajnikus, katruos wienog suemie palicije ir uždare in turma. Kieszianiuos ju rado wisokius intajsus prigulinczius prie Normano. Kruwa kieli szimtaj giwiantoju susirinkus nuejo po widurnaktuižmuszie duris kalinies ir Nigierjus isiwiedie nor ju praszimas ir werkimas didžiausies nieko niemaczino, tik pakore.

The Lithuanian Weekly

"Lietuva"

PUBLISHED EVERY SATURDAY.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription $2.00 per year.

All communications must be addressed

"Lietuva" Publishing Co.,

941 33rd CT., Chicago, Ill.

Nedelinis Łaikrasztis

"LIETUVA"

Iszeina kożna Subata Chicage, Ill.

KASZTUOJA:

ANT METU AMERIKOJE.....$2.00
IN UŻMARIA.....$3.00

Pankraszczei (korespondencijos) ir łajszkaj turi butie adresawoti ant szio adreso:

„Lietuva" Publishing Co.
941 33rd COURT,
CHICAGO, ILLINOIS.

Pinigaj turi butie siusti per MONEY ORDER arba GROMATOJ REGISTRAWOTOJ ant ranku

P. ZACHAREWICZIAUS,
941 33rd CT., Chicago, Ill.

P. ZACHAREWICZIA, Redaktorus.

Kalendorius ant kitos Niedielos

NIEDIELA 6 PO WIELIKU

Ew. O kaip atejs tojdwasie tejsibe Jono— 16.

14	N	Bonifacio
15	P	Zofijos, m.
16	U	Jono Nepom.
17	S	Antoninos b
18	C	Erike m.
19	P	Pudeneionos
20	S	Bernordino

Dar ape sutarti su Rossije.

Prowoj sutarties su Rossije, per daugieli wisokiu užmetimeimu pakutiniem łajkie dar nera usz twirtita, per taj kad dar nebuwo jokio piaržiureimo per prezidenta ka turi kaniecznej piarejt per jo prowu ustanawiima.

Wietinis łajkrasztis "Herald", indejo dimna ir wožna artikuła.

Danieszimas to artikuło ir toks, kad isaj nawet szitam łajkie iżranda kokiu spasabu gali but patajsitas błudas, katra iki szitam łajku padare randas Suwienitu Walzcziu rajkale sutarties su Rossije. Łajkrasztis "Herald" netenka nawet žodžiu kokiejs priemie komisia prezidentas Clevelanda budamas Chicagoj, kokia jam piarstate rezulucija, nugirto ant Mass-Mitingu Cetral Music Hall. Prezidentas padabnie isikalbejo priesz komisija teip, kad sutartis turi sawije tokia piarsarga. Kad ne kas nekieno iždawimo Rossijej, be iž kłausimo ir be jokio patrotinimo prowu kokia iždunoda tejsibie amerikaska negali but iždunotas. Ir dar dadejo tiek: kad taj tikraj gieriause butu, o kad sutartis butu, per ureda walstcziu garsinta wisam naradu. O ka in pirma punkta taj łajkrasztis "Herald" su misle prezidento taj wisaj susitajko, twirtidamas kad prie palitikiszko sudo koks ponawoje rosijoj taj sprawiedliwastis amerikanska dažnaj gali ir turi but inwesta in błuda; o ka in kitus punktus duoda ant uwogos.

Prezidentas turi tejsibia ape pirmutini punkta kad sako turi but garsita wisiems su kałbs. Ale paslepta sutartis, katra paajna kaltiniku palitikiszku, ne turi but garsi amerikanskuos apsejmos. Ba mias ne turim nekam neko apierawot ir neko no neko priimt ka toki, kad negaletu but piarstatita wisam swietu. Jajgu daro sutarti swietas Suwienitu Walszcziu, arba tam tikreje katriem ira pawierita nog waldzios Walszcziu Suwienitu ant kokio łajko. Taj teguł gi prezidentas pasiskubina supatajsimu to szliakto błudo koki padare, kiek galedamas isz sawo waldowiesties. Teguł gi ta sutarti piarstato wisam swietu, pakoł tas liks per uredus usztwirtitas. Teguł gi pakłausie bałso žmoniu ir aprokawimo. Clevelandas turi turet nodiejanogžmoniu amerikos. Teguł garsina sutarti randawaj supiarsikanoimu žmoniu. O tada žynosim ka turim darit—ar sutartis turi but padarita, arba ne.

Toks pastanawitas rejkałas duodasi piarsikanot wisiam swietu pagal kožno misli. Piarstatimas sutarties artaj dar jau paskutiniu rejkału deł mus krajaus. Taj werta prituret piarstatima sutarties, o duot ji pažit wisam swietu ape jojo wisus rejkałus. O kad žmones pasakis, kad szita sutartis ne ira atsakimie rejkale ir prowom szitam naradu, taj tada piarstatimas turi but sułajkitas ant wisados. Błogas algimasis ne kad prowom but ne gali, o dabar ira czeso irpraszom kad lietuwnikaj teipgi ape taj ne miegotu kaip ir kiti naradaj.

APSAKIMAS APRIE MEDZIU.

Tarpie narado lankijos wajkszcziojo tokie pasaka. Kada Christusas Ponas buwo apsuditas ant muku ir smierties, tada isiuntie du kirtikus in gira, o kad pritajsitu mukas deł Christuso. Madžiej, pamatia kirtikus su kirwejs dasimislidami wisko łabaj nusigando. Ir łabaj apiemie jos didele gajlestis, ba newienas nenore but intajsu deł numucziimo ju sutwiartojaus. Gire wisa usisiubawo teip kaipo nog wiesułos ir sudejau strosznu užymu, o iž łapialu pasirito łaszaj rasos aszaru.

Kirtikaj usilajke prie kraszto girios. O kad pradejo prisižiuret, ka toki nukirst, teip miadziej wisi uszt piarstojo, ba bajsumas juos wisus apemie ir kwapa jem užemie newaldowam ugio.

Ne pertoli stowiejo aržuołas szereczkawam płoszcziuj apsisupias teip kaip giriu ponas. Iž didelo sopulo katra jam spaudie szirdi, negałe ižtriwot ir paszaukie. "Žmones, žmones! Kokia jus akmieninia szyrdi turit, kadižganitoja ir sutwiartoja sawo muczit ir nukrižewot norit!" Anto bałso acižiurejo kirtikaj, ir nukrižewot prisiartino prekjo, ir paszaukie: "Bus isz jo kryžius!" ir pradejo ji kirstie. — "Diewe mane, Diewe! Susimil ant manias!" szaukie aržuołas.—"Turi ajt su manim" aciszaukie bałsas iždangaus. "Pertaj turesi didela syła ir giwianima spakajna ir iłgu."—"Diewe mane! Diewe!" dejawo aržuołas, "susimił ant mania!"—"Turi ajt su manim", uszužie weł bałsas iž dangaus, "kad isipilditu pranaszisties praraku ir kad wisas swietas butu iž ganitas." — "Susimiłk Diewe ant mania biedno", prasze aržuołas, "ba ne asiu gadnas tawias szwento nesziot." — "Nepiarsikanoti ir ne atmajnomi ira wyrokaj Diewo", aciszaukie wieł bałsas iž auksztibes. — "Diewe mano, Diewe! Ne mano wale, ale Tawo teguł stoje!" paszaukie aržuołas ir sudejawimu puole ant žiames mirdamas.

Tuoj prie aržuoło stowiejo łajba mikli incitajsius drebule. Pasidabojo łabaj kir tikam, ba teip iždrodie kaip ponie kokie butu apstota per prastas kajmo mierginas. O kad kirtikaj prejos prisiartino, drebule wisa sudrebiejo iž bajmes ir ledwa tik: "Motina Szwiencziause, ratawok manie!" kaip tik iž sznapždet galejo. Susimilejo ant jos Motina Szwiencziause. Teip girtikam miadis drebules iždrodie per minksztas ir dawe jej pakaju. Ale biedna drebulie teip piarsigando, kad dar nog to łajko driaba ir łapajs sziukždyna, kad ir wiejo nera, ir primena swietu smerti Chrystuso Pono ir jo mukas.

Netoli nog drebules tuoj prek szales stowiejo ižti łazda, teip kaipo duktie prie motkos. Matidama, kas jej gali acitikt, drebiejo ir werkie sudidelem aszarom. Ale aszaros wienog jos neapgine. Kirtikaj nukirto ja, ir padare iž jos niandria arba berla del Chrystuso Pono. Su gajliszczie mieldesi ir praszesi biedna, ale wyrokas Diewo isipildit turejo. Ant paminkło didelo praszimo ir aszaru taj prisakie jej Ponas Diewas augit rieszutus.

Ne pertoli stowiejo miedis buk auksztas pietingas bałtuos szwarkuos teip kaip koks iž kajmo bernukas su bałtu žyponu. Kada kirtikaj miegino kirstie aržuoła, taj bukas storojosi ižwirst iž žiames ir uszgult ant ju ir sutrint juos sawo didumu, ir uszdusit juos sawo gieliežiniu kietumu pecziu. Ale wienog negalejo isigaut iž žiames, taj ir szirdis jam piarstojo muszus, nubało iž skaudulo liko piargaletas niemka. Dabar kada kirtikaj pradejo kirstie jaunas łazdas, "Łajdokaj!" suriko, "taj nawet szitiem biedniem nepralaisit?" Pasiargejo i kirtikaj. "Gieri sako bus iž jojo polej paremtie križiu," ir eme ji kirstie. "Jezus, Marije, Juzefe!" uszdejau tada ir bukas nukirstas puole an žiames.

Prie szono stowiejo biaržas su palejstom kasom kaip kokie kajminka, katra siarksti smerty sawo sunaus. Matidama kadaro be meilies kirtikaj, iž gailesties negale ane žodžiu kalbet. Apsilajdo sawie darłabiau sawo kasom ir žliudama gajlej sznapždejo. "Paniale Szwientoi susimił ant manias, o asz usztaj sesiu wajkus, kiek kartu ape muka ir moksłus tawo sunaus pamirsziu."

Susimile ant jos Marija Panna kirtikaj ja aplenkie.

Usz biaržo stowiejo wadikamas "gług" su istatitajs akstinajs, pujkus iž sawo kwietku ir smarkus iž sawo jaunistos. "Ko asz turiu bijot, mislino sau nekam negaro. Ant ko asz jem galecze tikt." Ale usztaj patiko ji asztri kora uszta mandruma, ba sako žiurek. "Taj paszaukie wienas iž kirtiku, koks taj dajlus krumas ant padarimo karunos" ir kirtikaj nukirto gługa. Ir arszkiecziu jo nuprinie karuna, katra ronijo wiajda Chrystuso, o iž kamblo padare kota del kancziaus, katruom turejo nupłakt Szwiencziausia Kuna Iszganitojaus.

Nakti Didžojo czetwergo ant pietniczios poszej dienaj wisi miedžiej nebiłoj girioj užie, su tikum acidusimu. ir su aszaru rasa, garsina sawo skauduli iž priežasties strosznu muku ir sunkios smier-Chrystuso Pono. Gługas taj wisa nakti žmogaus bałsu werkie ir lementawoje.

MITYNGAS MIESTO.

Kaip žynoma miestas Chicagos sawo łajkie del wistawos piarznoczijo pienkis milijonu dorelu ir prektam niepadare jokios sutorties.

Kongresas po iłgam kłapatu ir ubagawimu ant galo piarznoczijo pus traczio mijijonu dorelu o iszto dar pasiliko pusia milijono del priežasties kokio pridejo kad wistawa butu niedelom uždaryta ka piemniej wistawaj didesnia utrota atniesz anie tie du milijonaj dorelu.

Miestas pretaj nie tik ka turi prowa ale taj ir ju rejkału kaipo akcijonarijuszaj uwožot kad wisas tas dalikas algimosis neturetu nuskriaudos ir pawialiimas ju wakar prieszai roda miesto kokia turejo, wienu bałsu sutare pawini nor tokia godonia usisłužit kokia wialije kongresas.

Aldermonas Tripp ant pradziu to wakarikczio susirinkimo pasikielie ir praszie, o kad prieszaj wisu rejkału atlikimo kad usistanawitu ant rezulucijos kokie užejna.

Kaipo del danieszimo wisokiu gazietu iszrodo, kad szymtas tukstancziu žmoniu norincziu dieno 7 Gegužio gautis ant wistawos, užginta iniejtie, a taj delto kad kaipo apžiureimas wistawos tokioj dienoj butu skriauda del amerikansku szwiencziu ir prieszingaj algimuosie. Ala tos nieprileidimas 100 tukstancziu žmoniu o daugiau sie obiwatelej Chicagos, taj znoczijesi kad juos nustume nog wožnu ir pamokinancziu iszminties datirimo ir kasa su 50 tukstancziu sumos.

Pertaj dar je nori padarit kad Roda Miesto iszstatitoje akciju sumos 5 milijonus dorelu datirime ira, kad obiwatelem priguli duot didžiausie wala, aby tik susitajkancziu su prowom ir paredku, ir žyczinant paduot gywiantojem miesto wisoki galeina ir pamaczit in prigulinti usibowiema, naudingu pasimokinimo kožnoj dienoj niedelos ar taj szokiom dienom ar szwentom.

Paniekina algima direktoriu wistawos, katras nuware susirinkusius, ant tokiu daliku ka ir del wiso swieto ant łaimies služina ir piarliajdimo giaro łaiko, ir kaipo piarstatitojej didelu skarbu wartancziųs rando. Taj kad ta padarit adarita niedelom.

Už twirtinima szita nori piarsiust direktorem wistawos.

Ba roda miesto tik padowe in neszima ape ainanti dalika ka je iž pirmo rokawo.

Pamnikas.

WIRAS. — Kas pasidare sutom didelu plasteriu ka cze palikau ant komodos?

MOTERIS. — Su plasteriu! Hu, asz taj mislinau kad.... marka kolumbijska taj prilipdziau ant gromatos in motka.

Utrota.

Ach, sako iszkadowoju łabaj kad ponios wiras patrotijo koja.

Nu taj o tik da wakar nusipirko pora nauju czebatu.

PASIKALBIEIMAS.

Moteris.—Pasakik tu man mano mielas kaip wadit mus mažiuka wajka?

Wiras. — Wadik tu ji mariom Atlantickom?

Moteris.— Delko tu teip sakaj.

Wiras.—Delto kad ne kad neiždžiusta.

— Te tau szmotuka duonas, biednas žmoguli, — sakie farmerio pati paduodama triamperiu.

Tramperis. — Dekuj tau ponia, ale man daktaras daugiau nieko ne liepe walgit kaip tik bifsztyka ir pajus.

— Franuk, kaip tu potrewaj wakar wakare, ar praszej Diewo kad tu galetaj but wysados gieru wajku?

— Teip mama, priaszau.

— Dielko gi tu ne esi giaras.

— Ale mama, asz tam ne kaltas kad man Diewas to ne duoda ko asz jo praszau.

Mesinikas.—Ka jus szundie rejkałaunat gaspadin.

Jauna gaspadynie. — Teip, tie płacziaj werszuko ka man atniszej piarejta nediela, buwo łabaj gieri, ir praszau atsiust man kitus, ale iž to paties werszio, ba mano wiras byleko ne wałgo.

Susytykia dwieje ant uliczios. —Asz ne žinau dielko, asz ne galu rast ne wieno policmano kaip man prirejke?

— Kas per kłapatas, ar perdaug ape jus ira salunu?

— Ne nera ne wieno saluno per mila aplinkuj.

Hum. — Usztaj nera ne policmonu.

Klerkas sztore kłause walditojo. — Kokia preke man užraszit ant szitu audekłu?

Walditojes. — Iszrokuok 50-ta procenta uždarbio, ir dadek 7 cent. licznus teip moteris myslis kad teip ira wysaj pygu.

Mikołas. — Ar tu myslini ape mane per wisa diena, Katriuk?

Katriuka.— Teip, asz ape tawe myslinau wysados, ale dienos dabar ira daug ilgesnes taj mano myslis ju ik wakaru ne isztesa.

Spaustuwe "Lietuwa"

941 33rd CT. ULICZIA.

— spausdina wisokes —

KONSTITUCIAS DEŁ DRAUGYSCZU, APGARSINIMUS, TIKIETUS, GROMATAS KWIECZENCZES ANT WESEILIU IR T.T.

DARBAS ATLIEKAMAS GREITAJ, DALEJ IR PYGEJ.

Jaigu kas nor isz lietuwniku ka spausdintie praszome atsiustie pas mus per gromata, o mes tarnausime wisuose jusu rejkaluose.

ADRESAS:

941 33rd Court, - - - Chicago, Ill.

Mariona. — Kaip tu mislini ar Jurgis nor su manim zianitis tik del mano pinigu, kaip tau rodosi?

Elžbieta. — Neprietelka asz ne myslinu, ale man rodosi kad tas szniuras lotu tawo ir ji łabaj prie tawia trauke.

Sianas žmogus. — Ko tu werki wajkiali?

Wajkas werkdamas.— Man tetukas dawe centa kad nusipirkt alaweli, o asz bu,-hu,-hu,-hu!

Sianas žmogus.— Tie tau centa ir nusipirk kita. Kaip tu ji pametej?

Wajkas.—Asz,-asz, pamecziau, asz,-asz nusipirkau kendia, ir,-ir pame-cz-cziau kendia.

Bosas in wajka. — Asz tau ne mokesiu už szwilpima cze ale tik usz darba.

Wajkas.—Taj neko, asz da ne moku gieraj szwilpt, kad ma usz tej moketaj.

Pasarga.

Jaigu kas permaino wieta sawo giwianimo, tuguł paduoda sawo ne tik nauja, bet ir sianaji adresa, nes dideluose miestuose tankej tajkosi, kad tuom patim wardu ir prawarde randasi keletas asabu, tada be siano adreso negalima žinot kury permajnyt.

APGARSINIMAS.

Bus mitinga Lietuwiszka Palitikiszka Independent Kluba, 14 d. Majaus 1 adina po pietu, ant Bridgeporta, lietuwiszkoj bažnitine hale. Ir bus aprodawati łabaj swarbus dalika ir protestawoimas priesz maskolu ir bus isz kortas du sudzes ant iszklausima musu protesta szirdinga užpraszome brolus Lietuwninkus atejti ir aprodawoti ta swarbiu dalika, uszprasza brolis sekretorius

S. Dargewicz.

AGENTAJ
Łajkraszczio Lietuva.

BALTIMORE, MD.
Juozupas Smolenskas, 503 W. Pratt st.
B. Možejka S. Baltimore, Courtis Bay

SHENANDOAH, PA.
Motiejus Kupczinskas, 201 E. Centre st.

ATHOL, MASS.
Jakob Gritia, box 220.

PHILADELPHIA, PA.
Piatro Malinauckas, 4756 Bermude str. Frankf.

Tejpgi pastos agentue wirszuj paraszitus gali łajkraszti "Lietuva" usiraszit.

O kur ne agentu o kas sau žyczinat łajkraszti "Lietuva" usiraszit, taj praszau aciszaukt in Redistie 941 33-rd CT., Chicago, Ill.

UsiraszikiT
SAU
GAZIETA
"LIETUVA"
BA TIK
$2.00
ANT METU.

WISOKIOS
Lietuwiszkos Knigos:

Maldines. Dideli Szaltinej. Seanas ir naujasu Aukso Altorius. Garbe Diewo, Bałsa Bałandeles.
Gereusem apdare už pigeuse prieke, teipogi ir Historiezną.
Giwenimas Jezaus Christaus. Filiotie, prisigalwoimas ant smertias. Giwenimaj Szwentuju ant wisu metu, kožnas dienos ir dauk kitokiu knigealu
Norintigaut tegul atsiszaukie ant tokiu adreso:

K. ZALEGIRIS,
648 Dover St., Baltimore, Md.

A. Okon,
GREBARNIKAS,

Turi sztora grebu ir kwietka rejkalingu ant pagrebo.
Pretam turi Karawana ir karetas ant wisokiu rajkalu weseliju, balu, koncertu ir pigiausie cienia kur tik kas sau žyczina.

3210 Laurel St.
netoli 32 ul.

LIETUWISZKAS
SALUNAS
Juozupo Działtwos,
3253 Laurel ul. ir kampas 33 ul.

Užłajkau swiežia Bawarska Alu, seneuses geresuses Ariełkas, Likierius ir kwepenczius Cigarus.—Kazdien swiežas užkandis.
Atejk Broli pamatitie,
Ir to wiso pabanditie.

J. DZIAŁTWA, 3253 Laurel ul.

Lietuwiszka Aptieka
J. J. ROBIN, Prop.
543 S. Jefferson st., cor. Liberty st.

Diplemawotas isz Europos.

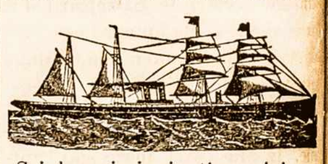
Nog 25 mietu isi praktikawojus pritajso gieras lekarstwas usz widutinia prekia.

Kałba lietuwiszkaj, lenkiszkaj, ruskaj ir wokiszkaj.

543 S. Jefferson st., cor. Liberty.

TELEPHONE: CANAL 1369.

Lietuwiszkas ir Polskas Kantoras



Szipkorcziu ir siuntimo pininga in Europa.

Asz jau 13 metu, kajp ta bizui łajkau, užpraszau wysus pažinstamus, ateikitie pas mane piktie łaiwakortes ir siustie pininigus, nog manes bt greicziau nueina in wieta.

H. Krulewich,
531 S. Canal St.

LIETUWISZKAS SALUNAS
J. RIMKAUCKO,
Po Numeru 31 Fox Place.

Rroszau Brolej nie pamirszkit kad asz usz łajkau gieriausia dektinia ir swiežia Alu. wisokiu Likieriu ir Sigaru kwiapencziu dumelu.

Taj proszau brolu Lietuwniku atsiłankit pirmiau pas sawo wiengenti o niekaip paswiatimžiami.

J. RIMKAUCKAS,
31 Fox Place.

APGARSINIMAS.

Ant pardawimo ira Salunas ir grosernier nietoli letuwiszkos Bažniczios ant Auburn ave. ant kertes, 33 cort priežastis pardawimo kad ižważiuoje ing kita miesta taj można nupirkt už pigia cienia, salunas, grosernie, bilardas arklis su wieżimu ir kiti wisoki daiktaj kas tik reikalingi in handlu. Kas sau žyczitumet isz lietuwniku galit dasižinot po Nru 3338 Auburu ave. kierties 33 Ct. arba redakcijoj „Lietuwa."

Bajsybes Syberijos

—— IR PASLEPTINE ——

RUSSJOS CIESORIAUS PAŁOCIAUS.

Sobakiewiczius mokina sawo augitini pakłausnumo ir pratina botago.

Tas ledakas užmusz kudiki, padarys mum rupeszczio, atgabens policija kalbejo žmones.

Sobakiewiczius jau gywena tris menesius tam name, o ta pati wakara, Stanisłowas Sobakiewiczius pasibowijo iłgiau karczemo ir isztrauke daugiau stiklu dektynes kaip wisados, užtai ka tik namus atrado, o kada atsirado pas trepus namu sawo, parwirto ir isitiese, kaip iłgas.

Moteris Sobakiewiczius ne nusidywijo, ba tai buwo paprasta, atsinesze kubila szałto wandenio ir pradejo maudytie; po iszlejimo 3 kabiłu szałto wandenio Sobakiewiczia išsipagiriajo.

Sobakiewiczia gyweno tarp sawes didelei neapikantoi, muszdawosi keleta kartu ant dienos, wyras sawo moteri užplauku tasidawo ir su kančzium płakdawo teip iłgai, iki ta nesujudidawo, už taj moteris, jaigu dajusdawo proga tai wjsus puodus ir boukas sutrupidawo in snuki Sobakiewiaus.

Wiena diena pas Sobakiewiczius pasirode gražus waikutis, tankies juodais płaukais, didelems akimis keturiu metu senumo.

Kudikis aprenktas in skudurius ale matyt buwo, kad tas kudikis ne buwo sunum Sobakiewiczius ne gymine.

Dełko tas kudikis pateko in rankas laidoku ir girtuoklu, dełko Sobakiewiczia augino ji, płake kasdieo wadino ji iszdykelu, besocziu ir tt. Gywentojai dasiprote, kad mažas kudikis, kuri wadyno Waldimierin, ne tikras sunus Sobakiewicizaus, už ka teip ne miłaszirdingai apsiedawo.

Nełaimingas kudikis, pokelu nedelu gywenimo pas Sobakiewiczia suwargo, isbliszko, waikszaziojo kaip szeszelis po karydonius su melinu puodu, neszdadamas su didela sargybia gira, kuria Sobakiewiczius łabai tankie giardawo.

Tam didelam name, kiekwienas wargszas užsiemias sawu reikałaus ne turejo laiko mislitie ir pailetis jauno kudikio.

Atsirado wiena žmogista, kuri arsztai pamilejo Waldimiriu, nie ad nepraleisdawo, idan nepaboryt ir linksmai pasweikitie. Tai buwo siuweja Petrowna, 17 metu senumo, meilinga ir grži ant weio, ale gamta suteike didela kura, kuri biaurino giara ir milasziringa mergina.

Gera Petrowua niedkad neužsirszo papraszytie waika pas sawe pawalgytie. Kudikis su didelu baru ejo Petrowna, ba manie bakente.

Mano Diewe, tie žmones tawe ldu marina, kalbejo miłaszirdingai mergina, kur tawo motinele, ano kudiki?

Mano mama. atsilepe kudikis, arkdamas, mano giara mama! simindamas sziek tiek, ale neledamas pasakytie....

Miłaszirdinga mergina matydama Waldimieriu nieprausta nog nedelu, nuprause apwale nog bału, kurie jau szaszus užgrauant kun mažiuko, aprenge ir bucziawus iszleido per duris, dama nesztie puoda giros nakertes, 33 cort priežastis.

Mažas Waldimierius linksmas, psodamas nesze puoda su gira no.

Kada kudikis pasirode pas du Sobakiewiczienie iszlupo puo isz ranku kudikio. susiraukus riebe už rankos ir mete ant du teip smarkiei, kad wargingas nusirito po kojom jos wyro kuris sedejo girtas kiadei.

Muszk ta prakiekta walkijoza suryko moteris! Sobakiewiczia spyre kudiki, teip smarkiei, kad tas nusirito in widuri aslos. graudžei werkdamas.

Sobakiewiczia papurtes nog dek tynes, su raudona nose, su raukszletu weidu, užtinusiomis akimys, žiema ir wasora nesziojo baronczinia kepure; nesiprauses, suskretes, tiledamas pasikele nog kedes ir stapailuodamas nukabino trumpa botaga nog sienos ir pagriebes Waldimieriu uszplauku pradejo nemiliszirdingai kapotie, pritardamas; tu prakeiktas walkijoze, asz tawe iszaugysiu ant gero žmogaus.

Waldimierius, szauke: dowanok, dowanok brangus tewe! Ne paszelpe praszmas, tironas teip iłgai kapojo kudiki, iki tas jau palowe gaikszcziotie.

Moteris trusesi ape puodos neadbodama ant riksmo kudikio.

Kaip girtuoklis perstojo kapotie Waldimieriu, boba atsiszauke: „užmuszk ta warla, tai ne reiks maitytie, o alga, kuria paskyre jam waldže mes wisi gausime, matai pats, nieks ape ji nesirupina,"

Sobakiewiczius, suriko: ka tu kalbi pasiutela, newalna ji nudaigotie, prisake policija waktuotie. Boba iszgirdus tuos žodžius nusigando, o patemijus kudiki apałpusi norejo ariełkos inpiltie in burna deł etgaiwinimo.

Wyras suryko: nełaistyk degtynes be reikało, kiek wienas łaszelis tur wieta ir paemes bonka užsiwerte in gerklia, kur wienu gurkszniu numarmejo dektyne per gerkle Sobakiewiczius.

Pati Sobakiewiczius Hijacinta užkłause: kas per wienas tas žmogus, sukuom padarei sukalba deł auginimo szito waiko?

Eiksz in kampa pasakysiu, ale dabuokis, kad szic benkartas negirdetu ir prisikiszias in ausi kalbejo: Tas žmogus, kuris duoda pinigus ant to kudikio, wadinasi Kardowas, oberpalicmeisteris Peterburgo.

Galime darytie su waiku, ka mes noryme. palicmeisteris trokszta kudiki nudaigotie, ale pamaži, idant ne butu, patemyta.

Klausyk, galime uždirptie gorus pinigus, tik ne paleiskime isz akiu, kalbejo moteris.

Tilek, kas barszkina in duris, petrauke Sobakiewicziys, ir greitai pagrebias kudiki miate ant skuduriu in kampa, idat sweczias netemytu.

Tuom kart, kada moteris atidare duris, Sobakiawiczus grumodamas užriko ant waiko: tilek szuns waike, ba iszmesiu per łanga!..

Kudikis sucziaupes łupas tilejo uždare akutes ir gulejo kaip negywas. Kudikis iszrode ant lewono, pabales sukruwitas, užsidejas rankutes art krutines, rodidamas, kad slepe sopulus, kurie neiszpasakitinai słogino.

Apwerktinak padjimas buwo Waldimieriaus.

Paeinantis isz turtingos ir aukszto luomos turejo kestie warga bada, kankinima, o wis nekałtai.

Tas tik gał suprastie ta wisa nełaime ir sunkybe, kas pats bande tas kas dirba snukei, kentejo nekałtai, buwo paniekintas nog wisko, tik tas gal suprastie ir jaustie ta baisu padejima Waldimieriaus.

Už poros minutu Sobakiewicziene inleido in grinczia aukszta stora moteri juodai apsiredžiusi.

Tewai, tai musu sweczes. kalbejo Hijacinta.

Nusidiwisite, kad atejiu atlankyte ko swetimo, ba turiu łabai swarbia kalbetie su jumis,

Turiu pas tawe swarbu reikała kalbejo moteris apsidairius, jaigu busi wistus ir protingas uždirpsi tukstancziu dorelu.

Sobakiewicze net apsiłaiže, iszgirdes ape tukstanczius; asz stalorius ir slesorius, gieriause spyna atraikinu be witriko, neatras iwikresnio žmogau kaip asz.

Iwanowna kalbejo; ar žinote, ar girdejote ape Bojanuskus? kurie buwo numjleti per cara, o paskuj Bojanauskas tape iszsiustas in Siberija in kasykłas ir iki szien dien ten kankitas, o jojo jauna ir graži pati liko Petropyle ir ulawoja su ponais; keleta dienu atgalos, koks turtingas ponas nupirko pas Orłowa diemantinius daiktus, kurie werti 50,000 rublu o da randasi namuose Bojanauskienes. Užtai reike skubitis, kad neaisidurtu kur kitur.

Pasakius tuos žodžius moteris apsjsiaute skepeta ir eidama primine, kad neužmirsztu ir ant tikro pributu.

Abełnai ateisime, atsilepe Sobakiewiczius.

Eidama per duris Iwanowa patemijo gulinti kudiki ir užkłause: kur gawote szita gražu kudiki?

Sobakidwiczei, dyrstelejo ant wiens kito atsake: tai mano brolo kuris nepersenei numire.

Kada iszejo Iwanowa, Sobakiewiczei susede už stało trine deł nus, džiaugdamiesi, kad tures łajmia.

Žiurek; kad tawe neabgautu tie płatnosei, atzilepe pati.

Ne bijokie, atsakie Sobasiewiczius, ne wisada szw. Jono, abudu po draugei apžnaibysime totorka ir jos wyra greka.

Lingsminosi Sobakiewiczei sededama prie bonkos dektines, snekucziuodami ape tukstanczus.

Kada jau bonka buwo isztusztita, gaspadaorei wirto ant grindu ir užmigo drutu miego.

Ant rytojaus wakare, ant paženklitos adinos Sobakiewicze rengesi in paženklyta wieta.

Senis apsiewe gierausius czebatus, o moteris usidejo skrybele su raudona gaidžie płunksna.

O, ka mes padarysime su waikiszcziu, atsiliepe Hijacinta, sumusz puodus iszgers piena.

Senis tiledamas, paime wirwute ir pririszo prie waszo, kad negaletu tolau pasitrauktie.

Iszeidami Sobakiewiczei grasino Władimierui, prisakidami ne werktie ir nerektie, kad žmones ne gerdetu, o jaigu nekłausys, tai boba weł su replem danti iszłups teip kaip pirma padare.

Kudikis drebejo, girdedamas ape isztraukima danczio už nepakłausyma,

Sobakiewiczei linksmi su didele wilcze apleido sawo gywenima. Umai kažin kas barszkino in duris szauke pažistamas bałsas.

Waldimieriau! ar girdi, mano kudiki?

Kudikis nudziuges atsiszauke: mano mieła pietrowna, ne gału eitie, ba pririsztas.

Kupre isz wisu silu megino atidarytie duris, idant iszluosoti kudiki.

Tuom kartu isz apaczio szauke Petrowna žemin, idant eitu atiduotie pasiutas drapanas ponei Starniekiemei, kures jau ture padarytas.

Nulipo Petrowna žemin, kur sutiko rugoiantia ponia, už ilga łaukima.

Kada tape drapana pamierut ir patemita, kad ne suwisn gera pasiuta, Sternikiene maete drapana ir liepe sutaisitie ant ritoj us ry to preszingai niems drapanos, ir da reikałaus užmokeszczio už medega (matirijoła) Petrowna tojaus atsisedo ir pradejo taisytie drapana.

Pasilenkus knibinedama už tuos mažus piningus pamislijo sau....

Kiek wargu ir nełaimiu iszkentejo in tuos 17 metus gyweniwo; apmislijo wisa sawo gywenima, buwo teingi sirata iszaugyta be tewu, už taj suprato padeima mažo Waldimieriaus. Petrowna kaipo suweja, mokejo geriausi darba bet neturedama pinign turejo wargtie.

Siudama ir mislidama ape geresnia ateite, atsimine žodžius sawo augitojaus, jog su atada gali wisa Peterburga nupirtie, tas dawe truputi wilties Petrownai.

Diewas duos kada turtynge atjeszkosiu gražu Waldimieriu, kuris bus jau jaunikaicziu, duosiu jam piningu iszmokysiu ant gero žmogaus.

Tuom kart ant ul., iszgirdo riksma: ugnis' ugnis!

Namai dega! szauke isz wisu pusiu.

Petrowna isbegus isz kambarelo, pamaczius ugni ant 3 augszto bego tiesiek pas Waldimieriu ir supasziałpa dwieju wiru iszwerst duris ir iszgelbejo isz ugnies kudiki.

Wirai kurie łauke prie triapu, norejo atimti kudiki, bet Petrowna nedawe kudikio, nog to apałpus parpuole ant žemes.

V.

NAMAS PRIEGAUTAS.

Didis kunigaiksztis Kanstantina ta karta su sawo jauna kunigaikszczienia Grajkijos Elena atsiłanke name prieglaudos mažu waiku.

Brolis ciesoriaus gražei iszrode bet weidas jojo ne buwo lingsmas; wisi žinejo, kad ciesorius priwerte Kanstantina apsiženyt su Grajkijos kunigaikszczie.

Su godone priesz ciesoriszkus szweczius direktorius pasweikino wardan namu prieglaudos, apwadžiojo po wisas grinczias.

Didi kunigaiksztiene ir su didelu akiwumu tirinejo mažiausi dalikieli, Kada apejo wisas grinczios kuknia guole ingrincze, koplycze atrado ne wiska pagał sawo nora, už tai atsikreipe su klausimais prie Lonrado Felsing kuris sebrawo drauge su derektorium.

Graži ir meili kunigaisszcziene sawo gražiems akimis szwelnais klausimais kokia padare intekme ant jauno mokytojaus Felsinger kad tis užmirszo ape sawo wargus.

Ant klausimo kunigaikszteines atsake mejliugaj ir tropingai.

Kaip apturejo o wiska swarbesnis, kunigaiksztis inejo in sała kur siratos buwo sustatitos in eiles.

Nełaimingi siratos! prakalbejo kunigaikszcziene, spausdama ranka sawo wyro. Kanstantine, ar szirdis tawo nejaucze.

Tau neskauda, kada pamislii, kad tiek kudikiu be motinos, be tos prieglaudos, kurie teip reikalingi deł kudikio.

Didii kunigaiksztis pažiurejas ant waiko, isztare wargas ir nełaime tur butie, ale kiek wieno kunigaikszczio dalykas rupitis pagerintie buri tu wargdienu.

Koks gražus waikutis, prakalbejo kunigaikszcziene, prisiartinus prie 5 metu waikiazio

Waikutis linksmai ir protingai žiurejo in akis kunigaikszczione, buwo Waldimierius. Kunigaikszcziene prisižiurejo kudikiui už walandeles isztare; tas waikutis turi gymi paneszu in pamilija Romanowu. Kaip waiko wardas? Wardas Waldimierius,atsake Felsinger, prawardes jojo nežinome ba jis tape iszgelbetas isz ugnies. Kada kłuuseme jojo prawardes koj tik truk azioja peczies werke.

Kas su tawim atsitiko Kanstantine, suryko dide kunigaikszcziene, patemijus pabalusi umai.

Kunigaiksztis patrines kakta szilkine skepetaite isztare; nieko blogo, umas skaudejimas galwos, ale jau perejo. Tu turi tiesa tas waikutis łabai paneszus in musu gimine. Duok man ranka, waikuti! Kada Waldimierius padejo sawo rankute ant dełno didzio kunigaikszczio, twirtas wyras sud rebejo nog galwos iki koju, usikreipe ant walandeles, idant pasleptu jausma. Pradejo kalbetie apę ka kita ir umai iszejo in kita sale su derektorium.

Užwalandeles atsiswejkino ir paemes po ranka isiwede sawo jauna paczia.

Kunigaiksztis pora insisedo in karieta ir nuważiawo in gražu pałociu, kuri paaukawo ciesorius sawo brolui priesz szluba.

Kunigaikszcziene su didelu akiwumu norejo datirtie pasłaptinie kuri atsitiko name prieglaudos, bet D. Kunigaiksztij wikrei isisuko ne duodams suprastie.

Parważewes in pałociu D. Kunigaikstis mislijo wiens sau, kaip galejo Waldimierius papultie in tuos namus. Gimys padabnas in mano, tei bus mano sunus. Susigraudinds suryko: Waldimierius mano waikas! namuose prieglaudos!

Kad skaitycze ta knygose, kokiem romanse, isztikro ne tikeze, ale sawo akimis regejau.

Iszlupo man Elžbieta. mielause mano paczia, kuria mylesu iki smerties. Nežinau iki szendien kur i randasi. Gał but kad jau užkasta pustynuose Siberijos.

Nełaimingas kunigaiksztis graudže werke, atsimi ndamas sawo mielause Elžbieta.

Kada truputi apsimalszino, pakelas akis auksztyn szauke: Elžbieta esi prapuolus deł manes, niekad iau nematisu saldžios burnos tawo, Elžbieta neužmirsziu tawes iki smerties; kudikis mus Waldimierius rysza mus amžinu rysziu.

Po tam werksmu pazwanijo ant tarno, kuriam liepe psszauktie Stefanawicziu sudyniku.

Stefanawicze, eiksz artin. noriu su tawin pasikalbetie.

Sodynikas priklaułuopes prie koju kunigaikszczio pabucziawes isztare: kuom galu tarnautie Jusu Milistai.

Stok, senukai. klausikie, prakalbejo kunigaiksztis, noriu iszdaugitie tawe, ar esi isztikimat tarnas mano.

Ar reikałajate mano gywasties Szwiesus kunigaikszti, užkłause senukas, teipgi su ukwata atiduosiu.

Žinau mano mielas, atsiliepe kunigaiksztis, buwai isztikimas man wisados, užtai pasitikiu, kad ir dabar busi. Noriu, kad priimtum in sawo namus waika, nog manes ir turetum augytie, kaip sawo kudiki- asz tau už tu atlygisiu.

Stefanawiczia sudetoms rankoms ant krutines isztare. Waika, kuri man atsius Jusu Milista, bus waktuotas ir augytas, kaipo akis mano, ta pasakes iszejo isz kambario.

Atsiminkie, kad niekam ne turi sakytie, patemijo Kanstantinas, pasakykie sawo paczei, kad teipgi tyletu,. Niekas pałociu ne turi žynotie kad szitas kudikis pas jus randasi. Jaigu asz atłankysiu kudiki, ape tai niekas ne turi žynotie.

Stefanawiczia linktele galwa, duodamas ženkła, kad supranta ir iszejo isz pałociaus.

Kunigaiksztis tuomk ant atsisedes parasze gromata pas derektoriu namu prieglaudos.

Wakare ta pacze diena augszta žmogista, apsisupus płoszczium pabarszkino in duris sargo. Pamates Stefanowiczius kunigaikszti isz dziauksmo suriko: Tegul bus pałaiminta ta diena, idant Motina Swencziausia pawelitu sulauktie daugeu tokiu dienu.

Didis kunigaiksztis uždraude kalbetie ir pritare, nieks ape tai neturi žinotie ar atweže waika pas tawe.

Teip atweže, jau guli łowute atsake senas agrodnikas, wesdamas sawo pona in kambareli.

(Tolaus bus daugeus.)

Padalinimas ziames ant Syberijos.

Kada jau Petrapilej tikraj usiemie taj mislie pabudawot gieležinkeli in Syberija, katra jau ture nog siano łaiko sawo paretku Rossie, taj dar łabaj tarpie wiso swieto pakiło garsas ant piarsikielimo ant nauju koloniju katros trauksis pagał gieležinkeli Syberijos.

Tom rejkału teipgi usieme komitetas ministru ir padare sutarti kad konograjcziause galetu iž meruot łaukus, katrie ira piarznocziti ant iždalinimo žmoniem, kada jau wiska atwes in paruntka tada prades žmones taj tokiu spasabu kad deł rundo ir deł swieto atniesztu didela łajmia ižtu pagudinimo storojese kad ko nodaugiause gaut pamierczuju, o rundas kieriajwiszkas prižadej isiuste kielis diesietkus aficieru pamieriszku katrie turi but pamaczie prie mierawimo łauku. Žynuma kad tos kolonijos trauksis pagał gieležinkeli ji budawos pirmutinia daris praba gubernijose tabolskoj ir irkuckoj, teip pagał ju rokunda taj gał ižtajsit in 300,000 pasodu. Katieg galim žynot iž ju łajkraszcziu katrie ta wiska gieraj supranta ape tajs pasodas Syberijos, kad daugiause swieto pristatis iž wyduriniu guberniju ir nog Wołgos kur biedniauses swietas ir kur daugiause žmones kienczie bada.

Tas patraukimas to piarsiludimo dauk paajna nog wisokio garsinimo randawo, kad tian ira neapsakitos bagotisties naujose prižadetose kolonijose Syberijos, per taj pakiło tarpie didesniu žmoniu majstras katrie turi daugiau žiames, kad rajkes dideles swiejkatos iž dirbt tokios daugibes žiames. Szitam łajkie kada swietas ira łabaj sujuditas piarsikielimu, taj možna iž rozo atmit kad ir iž kitu guberniju kaipo iž kijewskos teipgi daug swieto kielsis katrie neturi žiames arba katrie mažaj ir nawet gieru žmoniu taj tokiu spasabu daug swieto prasiretis. Padeimas piarsikielencziu ant nauju koloniju tiek bus palengwita, kad pakoł atadaris tajs kolonijes ir pakoł jajs padalis tarpie swieto taj tuoj gales turet darba prie darimo naujo gieležinkelo Syberijos. Ale tas piarsiludiimas daugielam tokiem patiks katrie daugiau neko nenori byle tik piarsikieł in nežinoma kraszta. Gali taj but kad szitom kartu wisas algimasis rundo gali pakierawot in taj, kad galetu ingaut teip łajmingaj deł ju pełno ir kad mažu dabar nor piarstos usiwarinet su piarwertimu wieros gubernijose Lietuwos ant rusku. O tom czesu tas dalikas mokina mus kitajp. Kad Maskolus netik ka nenulajdžie nog akiu pasirižusio rejkało palitikiszkos mislies, ale dar isaj ja piarlejdžie ir didina supakurstimu. Ir teip paskutiniem łajkie liko apgarsitas ukazas ciesoriaus, per katra ira pripažita didelis palengwinimas ir paspirtis gatawajs pinigajs tiem kajminam kurie ira prawosławno išpažinimo ir kad katrie noretu ingaut žiamia ant łosnasties szesziosje gubernijosie lietuwos bałturussu. Jau tik tikras piersiegiejimas piarznoczije tiem tiktaj katrie ira tikieimo maskoliszko taj tuos tiktaj stato wertajs but reda parantkawoimo, katrie neuwožodami ant neko tik storojesi sumaskolit ir isi gint sawo tautos lankiszkos arba lietuwiszkos. Tie mineti ukazaj ciesoriaus su gundie nawet suwienitus rosijskus, ir dar tie dasiprato powalej. Kad wisoki usiemimaj rando, ka norejo gubernijose lietuwiszkose ant Wołyniaus ir Ukrainos uszwiestie kacapajs taj nenusisieke. Tada ukazas tokio padeimo kokis buwo išduotas, taj daugiał neko nepadare tiktaj suaržino ta wisa ju rokunda piarsikielimo ant koloniju Syberijos wakarinies, ka ta dalika aprokuoje razumnas swietas tarpie mokito swieto Rossijos.

USIRASZIKIT "LIETUVA!"

Wietines žinios.

— Chicagoj tik ledwa pusie Chincziku ka susitajkidami su instataj Ecary'ego usiregistrawojo.

— Ponas Aug J. Kowalskis apture ureda naczelniku ulicziu (street foreman) 17 distryktie miestod toki pati ureda 14 distryktie apturejo p. J. Kożieczynski S. Chicagoj. Abudu gali duot daugielam lanku ir letuwniku darbus.

— Wiso swietiszka wystawa wakar niedeloj buwo uždarita. O pertaj kad rozu turi susitajkit suparantkawimu kongreso, ale ar nores iszpildis ta prisakima pierwisa łajka atsiprowiniejenczios wystawos? taj ir kłausimas.

— Metines susirinkimas Draugistes Gedemino Kun., atsiprowis Nedeloj 14 diena Gegužes, 3 adina po pietu, ant kurio bus skirimas naujos wiriausibes, už ne pribuwima 1 dorelis koros.

ANTANAWICZIA, Sek. Fin.

— Charles Copeland turintis metu 39 wakar ant 22 uliczios nupuole nog wyrszutinio gieležinkelo ant žiamias, kada łaukie trukio. Nusiłaužie tiesui piati taj nuweže in szpitola Merei.

— Ant kierties uliczios Indiana ir Kingsburg rado gulinli žmogu be pomieties. Taj wiažie ii in szpitola, ale ant kialo numire. Isz popieru pas i rastu darodo kad wadinosi Flanagau.

— Wel mus wienas wiengentis apeme besones saluna taj ir p. Stonisłowas Ragajszis, kotras uszłajko gieriausius gierlmus taj ir wina dektinia, swiežia alu ir gieriausius sigarus, prek tam Hala del mitingu, weseliju ir kitokiu zobowu ir wisados giaras uszkandis. Ir usipraszo wiengenczių atsilankit kaipo pas giara pažistama sawo wiengenti. O kožnas busit priimtį mielingaj kaip nog pažistamo po Nr. 749 W. 18 ul.

ST. RAGAJSZIS.

— Kad ponie Hacohee gywiananti po Nru 5314 Michigan ave. wakar iszryto anksti iszejo łaukan pasiargiejo gurba uszdenkta stowinti prieszaj duris. Kada ii ati dengie rado maža kudiki pamesta piemniej per motka. Dawe žynia palicijej, katra paemus kudiki atadawe in „Foundlings House" taj ir int namo rastinuku.

— Jajgu kas noritia gautie kokiu knygu, taj ejkitia pas Antana Aliszaucka, o gausitia wisokiu kokiu tik kas reikalaujetia ir už pigiausia prekia wisojo Amerikoje. Teipogi užlaiko wisokius abrozus, kryžius, ražanczius, szkaplierius ir wisokius daiktus reikalyngus del bažnytiniu draugysczeziu.

Apart to, parduoda farmas, namus, lotus, salunus, grosernias, buczernias ir tt., parduoda szifkortes ant geriausiu łaiwu už pigiausia prekia, siunczia pinigus in Europa ir wisas dalis swieto ant geriausiu banku.

Teipogi galima gautie puikiu maszinukiu del drukawoimo gromatu, kas nori gautie kataloga tu maszinkiu, turi prisiustie markiu už 15 centu.

Offisas adarytas iki 10 adina wakare. Adresas:

A. OLSZEWSKI,
929 33-rd St., Chicago, Ill.

— Piarejtoj niedelej isz ryto salunie W. Denskiege po Nru 324 prie 32 uliczios liko łabaj o mažu ir smertelnaj ronitas 29 metu senumo darbinikas Antonas Kapski usigiwianias po Nru 3221 Mosspratt ape adiua 3 iszryto trisie, koki niepažistami in ejo in saluna ir paszaukie Kapski kad graitu su jejs kazirom. Isz mažos priežasties pasikielie tarpie ju rokunda, teip tie wisi tris paszoko ir nuejo pas duris, o wienas isz ju atsigrižo ir isitraukie rewolweri ir szowie du sikiu isz rewolwero tropidamas Kapskiu in gałwa auk szcziau kajresies ausies.

Daktaras, katra paszaukie iszemie kulka, ale apgarsino, kad ronitas mažu mirs.

— Kiek kasztuoje didesni budinkaj ant wistawos tai ir teip didelis namas iszmisłu sztuku iž walnitu 1,328,000; hala maszinu — 780,000; didelis namas gaspadoristu — 572,000; twartaj del gywulu — 532,000; budinkas piarwiežimu wisokiu dajktu — 606,000; skłodas del padeimo wisko 400,000 ir t.t.

O kada ja pabajks taj niežinie.

— Kambari ant stacijos West Chicago ave. uszdaritas siedi biednas maskolukas po wardu E. Majewski, katras iž Rossijos turejo iszbektie, ba buwo su sinaszias su nihilistajs. Chicagoj prisilajkie po num. 29 Kinzie str. Taj nabagas liko uszdaritas, opertaj, kad usimilejo in panajtia J. G. (badaj ar ne lankia) taj is piarsekioj ja su sawo gromatom Maskoliszku budu raszimo ape usimilieima kaipo in ja usiduodamas mokito narado žmogus, o ne wisaj dalajdantis. Panna G. nenorejo ane kłausitie jojo kiek kartu piarstatimo, oslaptine palicije jau nog ilgo łajko i sliedawojo. Ant gało parasze isaj in panna G. gromata nepritinkanczia ir su grajžawimu, o su prasba kad kur susiwejt. Taj ta gromata p. G. padawie palicijej, o palicije jej rodino kad joj su juom susiwejtu. Wakar 8 adina taj ir seredoj nuwejo p. G. ant kampo uliczios Randolph ir Clark teip tuojaus ir užejo milimas Maskolus tuojaus nagus iskietias sawo milimiausa priszokias nore apglieptie ir pabuczuot, ale słaptiniej palicmonaj piariszkadino jam. Nor suatwoga giniesi, ir buszielej pile Maskoliszkus kiejksmus ir iž misloimus wienog nuwede ant stacijos palicijos. Ir bus statitas ant sudo ka rejkaławo paczta ant usługu prie siuntimo gromatu raszitu brudiszku.... Gałbut rasze ruska prieždodi.

O dabar taj wot priapał gałupczik.

NEMOKANTIS WOKT.

Kolumbijskas gwardejczykas J. Green, wakar pasirode pac sawie wagim, ale kad łabaj be jokio skłodo. Buwo isaj ant służbos, partijoj patantawotoj namu randawu. Kitas gwardejczikas katras ižkitos pusios pildie służba sargo, pasiargiejo kad J. Green sieke kanieczne iž traukt rewolweri iž wienos skrynios wistawos. Pirmiause norejo ranka pasiektie taj ka jam pasidaboje, ale kad jam taj ne nusisieke, tai iztrauke kaławija ir sułaužie spina, ale teip neskłodnej kad niat truko stikłas. Barszkieimas stikłu sutraukie daugiau gwardejcziku katrie Greena aresztawojo. Ir nuwede ant stacijos Woodland ave.

Nemoka wuokt.

PABEGIMAS MESZKOS ISZ LINCOLN PARK.

Wakar labaj anksti pirma adina iszsprudo isz sawo turmo Lincoln Parkie wiena meszka katra dar tik ledwa priesz pora niedelu buwo pargabata. Giwiano joj łabaj niesulikimie su sawo tawarszkom ir kokiu miriu joj isztian isigawo taj ir kłausimas, Ir gawosi ing uliczia Clark ir nubego sau ulic. ant gało priesz pusiau kiekwirta susiłajkie prieszaj nama po numeru 295 Lake View ave. tian su łopom iždraskie łangininze ir łauga ir inszoko in giwianima M. McQuine. Pabudus ponie Mc Quine atsidare duris tos stubos ir pamatie swiaczia niepraszita, teip su didelu bałsu suriko ir puole ant padłagos apmirus, teip ponas McQuine atbiego ir pamatie kas darosi. pirmiausie paeme sawo wajkus ir padejo spakajnoi wietoj o paskuj nubiego atsinieszie szakies meszlinies ir meszka isiware isz namu.

Mieszka nieturedama łaukie kur pasikawot užlipo ant medžio o tom kartu susirinko daugielis swieto aplinkuj ir užejo teipgi palicmonaj, szaut ing miaszka nie można buwo, kad nie but koks tropunkas kad nie ronit ka, ant gało pasisekie užmest wirwia ant kakło meszkaj ir uždusino.

Giwianimie pono McQuine meszka dauk padare iszkados sułaužie daugieli daiktu naminiu.

PIRKITE LOTAS

WASHBURN SPRINGS,

WAUKEGAN

Gereuse wieta del darbinku, ba darbo del wisu inwales. Kuris pirks pas mus Lota Waukegan Ill. ir užmokes deszimta dali sumos, duodame ant raszto užtikrinima, kad pripotke smerties, zad nebutu da iszmoketa Lota pereina ant locnasties artimiausio, isz baszniko giminiu, kuris jau nereikałauje moketie.

Lotos po $300 ir aukszczeu.

Lotai po 50 pódu płoczio ir 150 ilgio.

Kas nor pamatit Lotas, tas gał ważiuot už DYKA, Priesz 8 adina rytmeti turi apsigarsitie pas

S Mielcarek, 720 W. 18 ul.

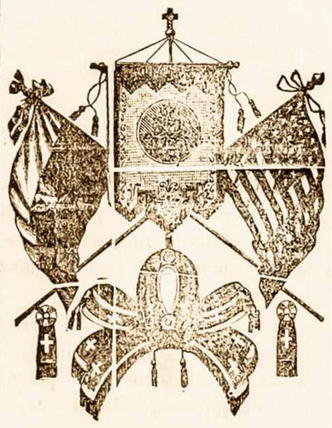
Restauracija K. Putramento

Konstantas Putramentas, užłajko puika Restauracija paczem miesta

442 S. Clark ul.

Užpraszau wiengeczius atsilankitie.

W. Słominskiene.



679 MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO.

Paduodu del žinios wisu lietuwiszku draugiszcziu, kad mano krautuweje randasi wisoki daiktai, koki tik reikalingi ira del draugiszcziu, kajp taj: karunos, juostos, ženkłai ant krutines, kwieskos, łazdos del marszałku ir tt. Wiska parduodu łabai pigiai, apsteluotus daiktus padarau isz geriausios medegos. Per 17 ka metu tuomi darbu esmiu užsiemusi ir wisos draugistes isz mano darbo gerisi.

S. F. Malicki,

— užłajko —

Krautuwe Grabu.

Tejpogi užłajko wisokes drapanas rejkalingas del pataidoimo lawonu ir puikeuses karietas del samdime tuose rejkałuose.

S. F. MALICKI,
761 W. 17-ta ul., Chicago.
Telefonas, 9078.

MAX DRZEMALA,

— LENKISZKAS —

Adwokatas,

praksikawoja wisuose suduose, iszpildo sawo palikus teisinga ir gerai.

Rodijame wisiems lietuwnikams eitie pas Drzemała gerausi apgineja prowu.

Ofisas: 23 Metropolitan block.

163 Randolph St.

Giwenimas 1256 N. Halsted St.

Telf. N. 4923.

HEJ! LIETUWNIKAJ!

— neusimirszkit —

JURGIO GUSTAJTIS,
po numeru
3316 LAUREL STR., CHICAGO.

Bajsaj užłajko gieriausia Milwaukees Alu ir geriausia Sznapsa, Havana Cigarus ir wisada gieras uszkaadis.

Kituos dalikuos duoda wisiem rados.

Kałba wisokias kałbas.

Wisiem gali parodit kialia ant wistawos.

GEORGE GUSTAJTIS,
3316 Laurel st., Chicago, Ill.
(Bridgeport.)

S. WLEKLINSKO

SALUNAS

— geriausie užejga del —

Paloku ir Letuwniku wisados swieżes Alus (Schoenhofu) ir užrusežinis winas cigoraj ir siona orełka.

3230 LAUREL UL.

Proszom Aciłankit.

R. Szudzinski,

— užłajko —

Buczernia ir Grocernia.

Gieriausiem poretkie kas da niemieginot pas manie piktie praszom pas manie atejtie o parsikanosit kad ir pigiau kajpkitur wisoki walgomi dajktoj usz ka ranczinu asz pac

R. SZUDZINSKIS,
3327 Laurel ul. Chicago.

GUODOTINI WIENGENCZEI!

— HALE —

ZENONO BYKOWO,

atsiprowineje kas nedele

BALEI IR ZABOWOS,

su puikia muzika.

Užłaikał gera dektine, alu, likierius, wina isz užrubežes ir szios žemes, cygarus ko gereusio tabako. Ne uszmirszkite atlankitie sawo wiengenti kur rasite wiska pigei ir gardžei.

Swieżes ir sziłtas užkandis kasdien Ruska Pirtis (Bane), Skalbimas garu teipogi ir Barberius užłaikau.

ZENON BYKOW,
4458 S. Wood ul., Town of Lake.

M.A. LABUY

Lenkiszkas Sudžia.

Atlieka wisokes prowas, iszduoda warantus mieste Chicago ir Cook Co. Padaro ir patwirtina hypóteka, kontraktus ir wisokius dokumentus.

Ofisas atidaritas nog 8tos adinos ritmeti iki 4tai po pietu.

186 W. Madison kamp Halsted st.

Wakare sawo namuose po num. 581 Milwaukee av

A. Malkiewicz

— užłajko dideli —

SKŁODA MESOS

ir senekraisku deszru wisades swižios.

Praszom acitaikit po

3243 Laurel ul.

W. Kneblewicz,

— SKŁODAS —

Anglu ir Medziu

Del kurinimo wisokius anglius ir małkas del kurnimo pardoudu piglau. nie kajp kiti. Skłoudaj ir pristatau iuk czesa gieriausiem gatunkie usz ka ranczžim.

3155 WALL ST.

AZUKO

Lietuwiszkas Salunas

— ant kampo —

NOBLE ir DIVISION ULICZIU

Užłajkau gereusia Alu, Dektinia wisokius Likierius ir Cigarus.

Užpraszau Lietuwius atejtie pas mane, ne kajp pas swetimžiami.

Ant kampo Noble ir Division ul.

Lietuwiszkas Daktaras

T. KODIS,

Pabaigias moksla daktarystos gydo wysokias ligas.

1-mas Ofisas:

Priima ligonius Aptieko Butkiewicziaus, 581 Milwaukee Ave.

Adinos, nog 1-mos iki 4-iu po pietu.

Giwiana 588 Milwaukee ave., Telefonas: 704.

LEONAS CZESLAWSKI

LENKISZKAS —ir— LETUWISZKAS

SALUNAS 867 32nd ul. kampo Laurel ul.

Už łajko wisokius trunkus inportawotus ir wisados swieže alu, o prietam ir

DIDELE HALE

and randawoimo Mitingam, Weselijom ir kitom zobowom.

Didžiause Kniga adt swieto

Gywenimai Szwentuju

ANT KIEKWIENOS DIENOS PER WISA META.

Iszduota per

kuniga Petra Skarga.

WŁADYSŁO DYNIEWCZIA spausdina dabar didela Knyga GYWENIMUS SZWENTUJU lenkiszkoja kałboja, kuri talpya arti 1500 puslapiu, didumo 9 x 12 colu, bus pabaikta spausdintie 1 Kowo, 1893 m.

Kas nori apturet ta Knyga pigei, tuguł pasiskubina pasirupytie pakoł da nepabaikta, dabar da galima gautie už szia PREKIA:

Apdaryta audekle.....$3.00.
Apdaryta wisa skuroja.....$4.00.
Apdaryta skuroja ir su paauksuotais krasztais $5.00.

O kada bus pabaikta kasztuos dwigubai.

Kas užsiraszys 10 tokłu knygu, gaus wienuolikta priedo.

Kas neturi ant sik wisu pinigu, gali pasiustie tik pusia, o likusiuos damokes prie atsemimo Knygos.

Wisi tie, kurie atsius pinigus ant minetos Knygos aptures pakwitawojima łaikirasztyja [Gazeta Polska].

Kas nori užsiraszyt ta Knyga teguł siuncze pinigus ant szito Adresb.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ,
532 NOBLE STREET, CHICAGO, ILLINOIS.

LOTAJ! LOTAJ! LOTAJ!

Netoli nog Chicago,

Tiktaj 6 milos ir pusie nog Courthouse'o

Kur žmonies perka ir budawojesi kožna diena auga, piarejta miata buwo tiktaj sieptini namaj, o jau sziendie ira per 30 namu, ir stato du didelus Sztorus ir daugiau namu, o aplinkuj dauk Fabriku ir da stato daugiau. Dideles Foundros, Karszapos, prektam jau ira ir Bažniczie ir iž kałos. Geležinkielej wisur aplinkuj gali nuważiot kur lik gori darbo ir ikwalej ir geraj moka. Taj jaj kas kas turetumet akwata iž lietuwniku gera łota musipirkt taj dabar ira czesas, ir łabaj lengwas pirkimas, tik po

$300 LOTOS

antiszmokieszczio antraszko $25 iki $50, o paskuj ans menasio kiek gali po $10 arba $20.

Taj praszom apsigarsit pas jeneralna agenta,

J. GUSTAJTI,
3316 LAUREL ST. CHICAGO, ILL.
arba in kunpanija
SCHWARTZ & REHFELD, 162 Washington str. Rujmas 57—59

WISATINE CENTRALIZACIJA DAKTARU.

Lietuwiszko Aptieko

KAZIMIERO BUTKIEWICZIAUS,

581 Milwau ee Ave., kampas Will st.

Gyditojei wokiszki, amerikiecziej, lenkiszki kiek wienam laike galima pakwiestie in Aptieka Butkiewicziaus;

Dr. Kodis, Dr. Wild, Dr. Thilo, Dr. Midowicz, Dr. Czerniewski, Dr. Janiszewszki, Dr. Ch. Venn, Dr. Rosenthal, Dr. Chaims, Dr. Dall, Dr. Emrick.

DANGELIS SZITU DAKTARA GALMA PASZAUKTIE DIENA IR NAKTI.

Gyduokles wisados swieżos, padarytos pagal buda seno krajaus, ba pats aptiekorius, turi didela praktika isz tewynes ir cze Amerikoj. Užlajkau diržur del patrukuslu ir wisokius ir kitokius ligoniu. Turiu teipgi biura expressawa.

Telefonas: West 704.

K. Sawickas,

Parduoda Szipkortos

ant gerensiu łaiwu už pige preke.

SIUNCZIU PINIGUS

in Lietuwa ir wisas kitas žemes.

Užlajkau wisokes knigas lietuwiszkas, lenkiszkas ir kitokes. Brolej! neužmirszkitie sawo wiengienti lietuwnika.

Parduodu szipkortes del atkelawimo in Amerika ir atgal.

K. SAWICKAS,
572 Noble Str., Chicago, Ill.